

Accord du ou de la participant.e

Veillez remplir toutes les parties de ce formulaire. Les formulaires incomplets ne seront pas acceptés. Assurez-vous que tous les renseignements fournis sont exacts. La falsification intentionnelle des renseignements fournis sur ce formulaire peut entraîner votre renvoi du programme.

Renseignements personnels

Inscrivez le nom légal complet, la date de naissance et le sexe tel qu'ils apparaissent sur vos pièces d'identité officielles. Cette information est requise pour vos documents de voyage.

Prénom _____ Nom de famille _____

Date de naissance (ex. le 14 janvier, 2013) _____ Âge _____

M F

Adresse postale _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____

Téléphone : _____

Parent ou tuteur.trice légal.e 1

S'il n'y a qu'un parent ou un.e tuteur.trice légal.e, veuillez indiquer « s.o. » pour le ou la deuxième.

Prénom _____ Nom de famille _____

Téléphone : _____

Parent ou tuteur.trice légal.e 2

Prénom _____ Nom de famille _____

Téléphone : _____

Personne à contacter en cas d'urgence

Au cas où nous ne parviendrions pas à joindre un parent ou un.e tuteur.trice légal.e, veuillez fournir les coordonnées de deux autres personnes à contacter en cas d'urgence.

Prénom _____ Nom de famille _____

Téléphone : _____

Conditions générales

Déclaration relative au financement du gouvernement et à la collecte de renseignements au sujet du ou de la participant.e

Je comprends que ce programme du YMCA est financé par le Canada, et qu'il peut, par conséquent, être soumis à l'approbation et à des conditions du gouvernement qui peuvent faire l'objet de modifications à l'occasion. La participation à ce programme n'est pas transférable. Si le financement devait cesser, le YMCA aiguillera, lorsque possible, les participant.e.s vers un.e représentant.e du gouvernement à des fins d'obtention de renseignements supplémentaires, ou vers d'autres fournisseurs de services au sein de la collectivité.

Je comprends également que, puisque le Canada finance le programme, le Canada a besoin d'obtenir des renseignements à propos de mon ou ma participant.e pour mesurer les résultats du programme et évaluer si ce dernier atteint les objectifs fixés et s'acquitte de son obligation de rendre des comptes au Parlement et au public canadien.

Les renseignements fournis sont administrés conformément à ce que prévoit la *Loi sur la protection de renseignements personnels* et la *Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social*. J'ai le droit d'accéder à ces renseignements en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de vos droits en matière de protection de vos renseignements personnels, vous pouvez consulter le site Web du gouvernement du Canada www.Canada.ca.

Je comprends qu'en plus de recueillir des renseignements au nom du gouvernement tel que cela est requis, le YMCA peut participer à d'autres projets de recherche. Afin que le YMCA puisse offrir un programme répondant aux normes de qualité les plus élevées, il se peut que les participant.e.s soient appelé.e.s, avant, pendant ou après l'échange, à répondre à un questionnaire. Tous les renseignements ainsi recueillis seront traités conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* du Canada, ou encore à la loi provinciale ou au règlement municipal en vigueur à cet effet.

Limitation de la responsabilité

Le YMCA n'assume aucune responsabilité en cas de blessure corporelle ou de perte ou de dommages matériels que le ou la participant.e pourrait subir avant, pendant ou après l'échange, à moins que ceux-ci aient été directement et uniquement causés par la négligence irréfutable du YMCA.

Engagement du YMCA en matière de protection des renseignements personnels

Le YMCA du Grand Toronto s'engage à protéger les renseignements personnels en adhérant à des pratiques de traitement de l'information responsables. Le YMCA recueille et utilise les renseignements que je fournis lorsque j'accède ou m'inscris à un programme du YMCA en vue de mieux répondre à mes besoins en matière de services, d'assurer un environnement sécuritaire, de compiler des statistiques, de me renseigner au sujet du programme du YMCA auquel je suis inscrit.e, et de répondre aux exigences du gouvernement en matière de financement et de réglementation. Il se peut également que je sois contacté.e de façon périodique à propos d'autres programmes, services et opportunités du YMCA, susceptibles de m'intéresser ou de me bénéficier. Je peux demander l'accès aux renseignements en vertu de la loi qui régit la protection des renseignements personnels applicable. Pour en savoir plus au sujet de l'engagement du YMCA en matière de protection des renseignements personnels, veuillez consulter le site Web : <https://ymcagta.org/privacy> (en anglais seulement).

Engagement du YMCA en matière de confidentialité

Le YMCA et le ou la responsable de groupe s'engagent à promouvoir le respect de la personne, y compris le maintien de la confidentialité des renseignements personnels des participant.e.s. Toutefois, la confidentialité de la relation entre le YMCA et le ou la participant.e n'est pas absolue. Certaines circonstances restreignent la confidentialité de ces renseignements. Le YMCA peut recueillir, utiliser ou divulguer les renseignements fournis sans que je le sache ou que j'y consente au préalable si cela est dans mon intérêt, comme, par exemple, dans une situation d'urgence dans laquelle la vie, la santé ou la sécurité d'une personne est menacée. Le YMCA peut divulguer des renseignements personnels sans que je le sache ou que j'y consente au préalable à :

1. Un.e avocat.e ou un.e représentant.e légal.e du YMCA.
2. Un organisme gouvernemental ou à un ministère, dans certaines circonstances.
3. Aux autorités concernées s'il s'agit d'informations divulguées en lien avec la maltraitance d'un.e enfant ou d'une personne vulnérable.
4. Afin de se conformer à une citation à comparaître, un mandat ou une décision judiciaire ou lorsqu'exigé autrement par la loi.
5. Dans la mesure où ces renseignements sont nécessaires en vue d'offrir des services dans le cadre de programmes, y compris, sans s'y limiter, la prestation de programmes et la coordination sur place.

Participation aux échanges

Pour prendre part au programme Échanges Jeunesse Canada du YMCA, tous les participant.e.s doivent montrer qu'ils et elles comprennent bien leurs responsabilités dans le cadre de l'échange et faire preuve d'un comportement mature et responsable en tout temps. Nous demandons au parent ou au ou à la tuteur.trice légal.e ainsi qu'au ou à la participant.e de signer ce formulaire pour attester de l'acceptation des conditions ci-dessous et du respect des directives établies par le ou la responsable de groupe.

Le parent ou tuteur.trice légal.e reconnaît et convient que :

- Le ou la responsable de groupe est responsable de la planification et de l'organisation de l'échange et d'assurer que toute politique ou procédure pertinente instaurée par la commission/district/organisation scolaire régissant les éléments du programme est respectée, comprenant sans s'y limiter les maladies transmissibles, excursions avec nuitée, les activités aquatiques, les excursions et les engagements virtuels puisque le programme, ou une portion de celui-ci, peut se dérouler par le biais d'une plateforme en ligne, sauf notification contraire.
- Je comprends que pour participer à un échange traditionnel avec voyage, l'ensemble des participant.e.s et des responsables de groupe qui voyagent devront répondre à toutes les exigences de vaccination liées au voyage et au transport, telles qu'énoncées par le gouvernement du Canada au moment du voyage.
- Je comprends également que pendant toute la durée de la période de l'échange, l'ensemble des participant.e.s et des responsables de groupe devront se conformer aux directives de santé publique, aux mandats et aux exigences de vaccination à l'échelle locale, provinciale et territoriale dans leur communauté d'origine et dans leur communauté d'accueil.
- Le ou la responsable de groupe a la responsabilité de faire part des risques associés aux activités de l'échange aux parents et tuteur.trice.s.
- Je confirme que mon enfant/ma pupille ne souffre pas d'une maladie contagieuse et est mentalement et physiquement apte à participer à l'échange. J'ai fait part au ou à la responsable de groupe de toute situation pouvant nécessiter des mesures d'adaptation (ex. : graves allergies alimentaires, etc.).
- J'ai fourni les informations relatives aux antécédents médicaux du ou de la participant.e, en cas de besoin.
- Si un accident survient, ou que mon enfant/ma pupille est blessé.e ou malade et que je ne suis pas directement joignable, j'autorise le ou la responsable de groupe à accepter tout traitement médical ou chirurgical jugé nécessaire par le personnel de santé présent.
- En cas d'intervention médicale ou d'évacuation d'urgence, je consens à ne pas tenir le YMCA responsable de tout coût associé.
- Je comprends que les exigences en matière de vérification obligatoire des hôtes pour un hébergement

à domicile requièrent que chaque famille d'accueil signe un contrat de famille d'accueil et fournisse quatre références et que des entrevues avec trois de ces références auront lieu.

- Je comprends les responsabilités impliquées dans un échange réciproque en milieu familial.
- Disposition spéciale : Le programme Échanges Jeunesse Canada du YMCA ne requiert pas de vérifications du casier judiciaire pour les hôtes et les hôtes alternatifs.
- Si notre groupe partenaire ne peut pas fournir d'hébergements en milieu familial, je comprends que le ou la responsable de groupe partenaire prendra les dispositions nécessaires afin de prévoir un hébergement de rechange sûr et sécuritaire pour le groupe et que le formulaire de renseignements à propos de l'hébergement collectif sera révisé et approuvé par notre responsable de groupe.
- Le document « Photos et vidéos - Formulaire de consentement, cession et renonciation » a été mis à notre disposition.

Le parent ou tuteur.trice légal.e et le ou la participant.e reconnaît et convient également que :

- Le ou la participant.e devra respecter un code de conduite élaboré avec le groupe et comprendre que les conséquences de la violation du code peuvent comprendre le renvoi du programme, après notification du parent / du ou de la tuteur.trice.
- Les comportements qui exposent le ou la participant.e ou d'autres personnes à des risques physiques ou émotionnels entraînera le renvoi immédiat du programme, à la discrétion du ou de la responsable du groupe.
- La non-participation ou le comportement antisocial non conforme à l'esprit de l'échange est inacceptable.
- La possession ou la consommation de boissons alcoolisées ou de drogues illégales sont interdites et entraîneront un renvoi immédiat.
- Le parent ou le ou a tuteur.trice ou le ou la participant.e fera part au ou à la responsable de groupe de toute mesure d'adaptation pouvant être nécessaire en raison d'une situation de handicap.
- Le ou la participant.e se présentera à toutes les activités de groupe organisées et ne quittera pas le lieu de l'activité sans la permission du ou de la responsable de groupe.
- Le ou la participant.e ne révélera pas l'identité du groupe des participant.e.s et des responsables de groupe pendant les séances en ligne.
- Le ou la participant.e est responsable de veiller à sa confidentialité en fermant les autres programmes ouverts sur son ordinateur lors d'un appel vidéo de groupe, et veillera à l'avance à minimiser les distractions, et ne répondra ni aux appels ni aux messages textes pendant l'appel avec le groupe.
- Le ou la participant.e n'enregistrera pas les séances virtuelles à l'aide d'un enregistrement audio, de prise de photos ou de captures d'écran et ne les diffusera pas.
- Le ou la participant.e comprend qu'il ou elle peut contacter le ou la responsable de groupe afin de recevoir de l'aide.
- Les parents/tuteur.trice.s devront assumer la responsabilité de toute dépense résultant du renvoi du programme du ou de la participant.e.

Politiques d'annulation des vols

Je conviens que, si le ou la participant.e ne prend pas part à l'échange sans fournir de motif valable (qui doit être examiné et approuvé par le YMCA), je devrais rendre compte au groupe des fonds dépensés.

☐ **J'ai lu la Politique d'annulation des vols et je comprends les répercussions financières associées à un billet non utilisé.**

Déclaration

Je, (parent/tuteur ou tutrice légal.e) _____, garantie que tous les renseignements fournis dans cette demande sont, à ma connaissance, véridiques et complets.

Je consens à la divulgation de ces renseignements aux représentant.e.s du ministère du gouvernement du Canada (Canada) qui finance le programme Échanges Jeunesse Canada YMCA, offert par le YMCA du Grand Toronto en partenariat avec le YMCA de la C.-B., le YMCA du Nord de l'Alberta et les YMCA du Québec (collectivement appelés YMCA) à des fins statistiques précises et connexes, et je l'autorise.

J'ai lu l'accord du ou de la participant.e dans son intégralité. Je comprends et j'accepte toutes les modalités des sections Conditions générales, Reconnaissance de la participation à l'échange et Politique sur les voyages aériens. En permettant à mon enfant ou à mon ou ma pupille de participer, j'accepte et j'assume pleinement tous les risques et dangers découlant de la participation au Programme d'échange.

**Signature du parent ou tuteur.trice
légal.e**

Date

**Signature du ou de la jeune
participant.e**

Date

Photos et vidéos Formulaire de consentement, de cession et de renonciation

BUTS : À des fins de marketing, de publicité, de promotion et/ou de communication, le YMCA peut, de temps à autre, prendre des photographies et/ou faire des enregistrements vidéos d'activités ou d'événements organisés par le YMCA qui comprennent des personnes réelles, et ces photographies et enregistrements vidéos seront placés dans la banque de photos nationale du YMCA et pourront être utilisés par tout YMCA au Canada et ailleurs dans le monde, à ses propres fins d'information, de promotion ou de publicité, et par toute autre personne autorisée par le YMCA (une « **Tierce partie autorisée** ») désirant utiliser ces photos ou enregistrements vidéos en vertu d'un soutien, d'une association ou d'un arrangement entre ladite Tierce partie autorisée et le YMCA (collectivement les « **Buts** »). Aux fins de ce formulaire, le « YMCA » s'applique aux YMCA et YMCA-YWCA locaux au Canada ou ailleurs dans le monde (dans le cadre de l'Alliance mondiale des YMCA), ainsi qu'à YMCA Canada et l'Alliance mondiale des YMCA.

En signant ce formulaire, vous consentez à ce que le YMCA prenne des photographies et fasse des enregistrements vidéos de vous pour les Buts, vous cédez au YMCA tout droit lié à de telles photographies et/ou de tels enregistrements vidéos et y renoncez, et vous consentez à l'utilisation de telles photographies et/ou enregistrements vidéos, en tout ou en partie par le YMCA et par toute Tierce partie autorisée aux fins des Buts.

Moyennant contrepartie reçue, mais sans aucune promesse de rémunération, **je permets, par la présente, que des photographies soient prises de moi et/ou des enregistrements vidéos faits de moi**, que ce soit en pose ou spontané, lors de ma présence sur la propriété du YMCA et de ma participation à des activités ou des événements du YMCA, **qui seront reproduits, publiés, affichés, diffusés, transmis, cédés en licence ou en sous-licence ou utilisés autrement par le YMCA ou par toute tierce partie autorisée aux fins des buts**, incluant, sans toutefois s'y limiter, sur les sites Web, dans le matériel imprimé du YMCA ou dans tout autre matériel ou médium (le « **Produit de l'œuvre** »). Je confirme que ni le YMCA toute Tierce partie autorisée ne sera pas obligé d'utiliser le produit de l'œuvre.

Je comprends que le produit de l'œuvre est créé sous la direction et le contrôle du YMCA. **Par la présente, je cède de façon irrévocable au YMCA tous les droits possibles, incluant les droits d'auteur, financiers ou autres, et je renonce irrévocablement en faveur du YMCA et de toute tierce partie autorisée à tout droit moral ou de nature similaire que je pourrais détenir du produit de l'œuvre.** J'accepte que le YMCA soit le seul propriétaire mondial des droits au produit de l'œuvre, incluant les intérêts de droits d'auteur, et je reconnais que je n'ai aucun intérêt ou droit de propriété du produit de l'œuvre ou à son droit d'auteur.

J'accepte de ne pas tenter une action ou une réclamation personnellement ou par l'entremise d'autres parties contre le YMCA sur le motif que tout contenu du produit de l'œuvre, ou la façon dont le produit de l'œuvre est utilisé, est diffamatoire, me représente de façon négative, ou viole tout autre droit quelconque, incluant les droits de la protection des renseignements personnels et de publicité. **Par la présente, je libère pour toujours chacun des YMCA et chacune des tierces parties autorisées**, leurs administrateur.trice.s, dirigeant.e.s, employé.e.s, agent.e.s, partenaires et organismes affiliés, ainsi que leurs héritier.e.s, exécuter.trice.s, représentant.e.s juridiques personnels, successeur.euse.s et cessionnaires, le cas échéant, de toute action, réclamation, cause d'action, poursuite, revendication, responsabilité et dommage quel que soit, par loi ou fonds propres, que je peux avoir contre tout YMCA se rapportant au produit de l'œuvre.

Je confirme que j'ai atteint ou dépassé l'âge de la majorité dans ma province ou mon territoire de résidence, et que je suis habilité à exécuter ce formulaire et à participer au développement de ce produit de l'œuvre ; ou, si je n'ai pas atteint l'âge de la majorité, que j'ai demandé à mon parent ou à mon tuteur de passer en revue ce formulaire et de consentir en mon nom à ma participation à la création du produit de l'œuvre.

Toute incompatibilité entre ce formulaire exprimée en français ou toute autre langue sera, jusqu'aux limites permises par la loi, résolue en référence à la version anglaise. Cette entente est disponible en langue anglaise.

En signant mon nom, je (ainsi que mon ou ma tuteur.trice légal.e, le cas échéant) conviens (convenons) que j'ai (ou nous avons) lu attentivement ce formulaire et que j'en comprends (ou nous en comprenons) son contenu.

Signature du ou de la participant.e _____

Signature du parent/tuteur.trice, s'il y a lieu _____

Date : _____